CITROËN C5

ART/NAV - X4 - CS - 51/3 - ADD

NÁVOD K POUŽITÍ

NAVIGAČNÍ SYSTÉM

Před prvním použitím navigačního systému nebo po odpojení akumulátoru je třeba provést jeho inicializaci.

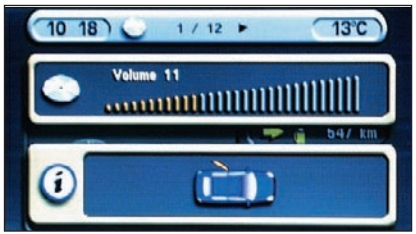
Vozidlo je třeba odstavit na volné ploše tak, aby byl zajištěn dobrý příjem satelitního signálu, a zapnout klíč do polohy M (+ APC, viz Návod k obsluze vozidla) na dobu třiceti minut.

BAREVNÝ DISPLEJ *

Všeobecné údaje

Barevný multifunkční displej umožňuje zobrazení:

- Času.
- Data.
- Venkovní teploty.
- Údajů autorádia.
- Údajů telefonu.
- Výstražných hlášení a informací o vozidle, včetně otevření dveří.
- Údajů palubního počítače.
- Údajů palubního navigačního systému.
- Obrazu videa.



Doplňkové zobrazení

Pokud se během činnosti (autorádio, telefon, palubní počítač, palubní navigační systém, atd.) změní stav systému v okamžiku, kdy displej ukazuje jiné údaje, otevře se doplňkové okno, ve kterém jsou zobrazeny informace o změnách (výstražná a informační sdělení) a pak zmizí.

* Podle provedení nebo země prodeje

Ovládací klávesnice

Umožňuje volbu a potvrzování zvolených funkcí, povelů a zobrazovaných parametrů.

Umístěna je na středovém panelu.

Ovladač lze používat dvojím způsobem:

- **Otáčení:**

  Umožňuje pohyb po displeji a volbu funkcí.
  Současně umožňuje:
  - U parametrů typu **«nastavení»**, po provedené volbě, zvyšování nebo snižování jejich hodnoty.
  - U parametrů typu **«seznam»**, po provedení volby, vyhledávání hodnot.

- **Stlačení:**

  Umožňuje:
  - Potvrdit zvolenou funkci nebo změněnou hodnotu.
  - Volbu parametrů typu **«nastavení»** nebo **«seznam»** pro provedení změny.
  - Vstoupit do kontextového menu příslušného k právě probíhajícímu zobrazení (základní informace, mapa, aktivní navádění pouze pomocí šipek, palubní počítač).

Tlačítko MENU:

Umožňuje ve kterémkoli okamžiku vstup do hlavní nabídky.

Tlačítko MODE (REŽIM):

Krátký stisk: přístup do seznamu nejčastěji používaných povelů (kontextové menu) právě zobrazované funkce.

Stisk delší než dvě sekundy: přechod displeje do úsporného režimu.

Stiskem kteréhokoli tlačítka na panelu autorádia nebo palubního počítače jej lze reaktivovat.

Tlačítko ESC (ZRUŠIT):

Krátký stisk: zrušení probíhající operace a návrat na předchozí obrazovku nebo vymazání doplňkového okna.

Stisk delší než dvě sekundy: návrat na předchozí zvolenou funkci.

Hlavní nabídka

V hlavním menu můžete zvolit některou z následujících funkcí otáčením ovladače a stiskem potvrdit Vaši volbu:

- **Základní informace.**
- **Navigace/navádění.**
- **Mapa.**
- **Palubní počítač.**
- **Nastavení.**
- **Video.**

* Podle provedení nebo země prodeje

BAREVNÝ DISPLEJ *

Základní informace

Tato funkce umožňuje získat celkový pohled na následující informace:

- Čas, venkovní teplota, datum nebo stav telefonu.
- Autorádio a telefon.
- Dojezd vozidla.
- Navigace/navádění.

Kontextové menu této funkce umožňuje přístup k:

- seřizovacím parametrům pro optimální využití displeje.
- telefonním seznamům (SIM, BIS, SMS a TEL).

Nastavení parametrů

Hlavní menu umožňuje trvalý přístup k funkci **«nastavení»**, která informuje o použitém nastavení. Při změnách nastavení lze otevřít kontextové menu pomocí tlačítka **«MODE»**.

Nastavovat lze následující parametry:

- **Langues (Jazyk)** pro zobrazování informací a jazyk hlasového syntezátoru (francouzština, angličtina, němčina, španělština, italština, holandština).
- **Coleur (Barvu)** (modrá, zelená, šedá, písková, auto).
- **Luminosité (Osvětlení).**
- **Cadrage (Umístění obrazu)** (horizontální, vertikální).
- **Heure/date (Hodiny/datum).**
- **Unités (Jednotky)** (km nebo míle, litry nebo gallony, °C nebo °F).

Pro zápis změn nastavení zvolte **«OK»**, a pak potvrďte stiskem ovladače.

Změna jazyka

Vyberte požadovaný jazyk, pak volbu potvrďte a změnu uložte.

Poznámka: Hlasová syntéza vestavěného naváděcího systému přejde rovněž na používání zvoleného jazyka, CD ROM «program» musí být ve čtecím zařízení. V opačném případě budete vyzváni, abyste jej do čtecího zařízení vložili. Další hlášení Vás upozorní, že je třeba vyčkat na ukončení nahrávání potřebných údajů.

* Podle provedení nebo země prodeje

Změna barvy

Vyberte požadovanou barvu, pak volbu potvrďte a změnu uložte.

K dispozici máte rovněž volbu «jour/nuit automatique» (automatika den/noc), která zajišťuje automatický přechod na «noční» zobrazení při rozsvícení světlometů.

Změna jasu displeje

Zvolte funkci a pak zvyšujte jas otáčením ovladače ve směru hodinových ručiček a v opačném směru jej snižujte.
Změny uložte.

Poznámka: regulace jasu displeje je omezená, protože intenzita osvětlení displeje je závislá na údaji ze snímače slunečního svitu.

Změna umístění obrazu

Tato funkce umožňuje posouvání obrazu na displeji.

Zvolte funkci **«vertikální umístění»** a posouvejte obraz vzhůru otáčením ovladače ve směru pohybu hodinových ručiček a směrem dolů otáčení proti směru jejich pohybu, novou vertikální polohu obrazu potvrďte.

Zvolte funkci **«horizontální umístění»**, a posouvejte obraz vpravo otáčením ovladače ve směru pohybu hodinových ručiček a vlevo otáčení proti směru jejich pohybu, novou horizontální polohu obrazu potvrďte.

Změny nastavení uložte.

* Podle provedení nebo země prodeje

Změna času a data

Zvolte nastavení **«hodin»**, pak otáčejte ovladačem ve směru hodinových ručiček pro zvyšování hodnoty a v opačném směru pro její snižování, nastavení ukončete jeho potvrzením.

Stejným způsobem postupujte při nastavení **«minut»**.
Zvolte **«12h»** nebo **«24h»** cyklus.

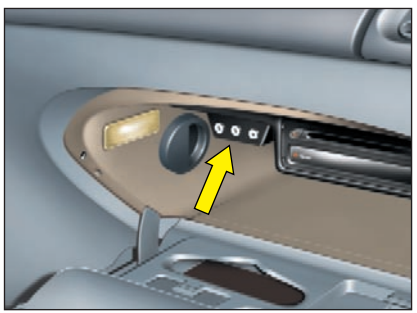
Zvolte nastavení **«měsíce»**, pak otáčejte rukojetí ve směru hodinových ručiček pro zvyšování hodnoty a v opačném směru pro její snižování, nastavení měsíce ukončete jeho potvrzením.

Stejným způsobem proveďte nastavení **«roku»** a **«dne»**.

Provedené změny uložte.

Unités (Nastavení jednotek)

Zvolte požadované jednotky, změnu potvrďte a uložte.



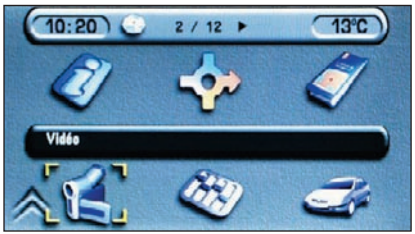
Připojení videa

Použití zásuvek pro připojení videa je možné při jakékoli poloze klíče ve spínací skříňce. Pokud je motor v chodu, informuje Vás hlášení, že použití videa není možné.

K dispozici jsou celkem tři zásuvky typu cinch (RCA), umístěné v přihrádce na palubní desce a umožňující připojení videa, přehrávače DVD, atd.:

- Zásuvka pro video (žlutá).
- Dvě audio zásuvky (červená a bílá) pro přenos stereofonního zvuku.

Vstup pro video je kompatibilní se standardy PAL, SECAM a NTSC.



Otevřete odkládací schránku, připojte Váš přístroj a zapněte jej.
Pro přístup do **«hlavní nabídky»** stiskněte tlačítko **«MENU»** a proveďte potřebné změny:

- V **«hlavní nabídce»**, zvolte funkci **«vidéo» (video)** a potvrďte ji.

* Podle provedení nebo země prodeje

Představení systému

Vestavěný navigační systém Vás prostřednictvím hlasové a obrazové indikace navádí do Vámi zvoleného cílového místa. Podstata funkce systému spočívá ve využití kartografické databáze uložené na CD ROM «mapa» v kombinaci s využitím GPS systému.
Ten umožňuje určení Vaší polohy pomocí několika satelitů.
Palibní navigační systém je tvořen následujícími prvky :

- Ovládací klávesnicí,
- Barevným displejem,
- Počítačem,
- Dvěma CD ROM,
- Možností volby opakování poslední hlasové zprávy,
- Anténou GPS.

Některé popsané funkce nebo služby se mohou měnit podle verze CD ROM nebo podle země prodeje.
Z bezpečnostních důvodů se řidiči doporučuje nepoužívat ovládací klávesnici za jízdy, ale zastavit vozidlo na bezpečném a povoleném místě, kde může měnit parametry systému a zadávat nové údaje.
V místech, kde není dostupný signál systému GPS pomocí satelitů (např. pod mosty, podzemní parkoviště, atd.) může být lokalizace vozidla nebo jeho navádění dočasně přerušeno.

* Podle provedení nebo země prodeje

Ovladač lze používat dvojím způsobem:

- **Otáčení:**

  Umožňuje pohyb po displeji a volbu funkcí.
  Současně umožňuje:
  - U parametrů typu **«nastavení»**, po provedené volbě, zvyšování nebo snižování jejich hodnoty.
  - U parametrů typu **«seznam»**, po provedení volby, vyhledávání hodnot.

- **Stlačení:**

  Umožňuje:
  - Potvrdit zvolenou funkci nebo změněnou hodnotu.
  - Volbu parametrů typu **«nastavení»** nebo **«seznam»** pro provedení změny.
  - Vstoupit do kontextového menu příslušného k právě probíhajícímu zobrazení (základní informace, mapa, aktivní navádění pouze pomocí šipek, palubní počítač).

Tlačítko MENU:

Umožňuje ve kterémkoli okamžiku vstup do hlavní nabídky.

Tlačítko MODE (REŽIM):

Krátký stisk: přístup do seznamu nejčastěji používaných povelů (kontextové menu) právě zobrazované funkce.

Stisk delší než dvě sekundy: přechod displeje do úsporného režimu.

Stiskem kteréhokoli tlačítka na panelu autorádia nebo palubního počítače jej lze reaktivovat.

Tlačítko ESC (ZRUŠIT):

Krátký stisk: zrušení probíhající operace a návrat na předchozí obrazovku nebo vymazání doplňkového okna.

Stisk delší než dvě sekundy: návrat na předchozí zvolenou funkci.

PALUBNÍ NAVIGAČNÍ SYSTÉM
S BAREVNÝM DISPLEJEM*

Displej

Při používání kontextového menu jsou jednotlivé funkce zobrazovány různým způsobem:

Zvolená funkce (Text na barevném podkladu).

Funkce v daném okamžiku nedostupné (Text je zobrazen šedě).

Dostupné funkce (Text je zobrazen černě).

Tyto funkce jsou dostupné pomocí otáčení ovladače.

Během navádění a v režimu navigace jsou na displeji zobrazeny různé informace podle typu manévru, který má být proveden:

1 Směr další cesty.

2 Odhadovaný čas příjezdu.

3 Vzdálenost do cílového místa.

4 Směr pohybu.

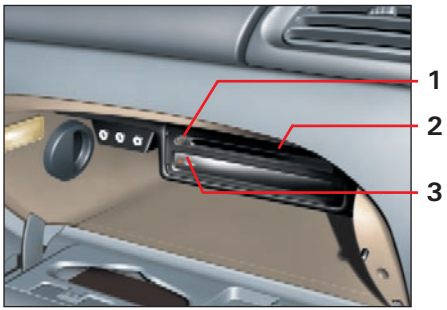
5 Schéma příští křižovatky a způsob průjezdu.

6 Právě používaná silnice.

7 Symbol indikující stav hlasového syntezátoru.

8 Vzdálenost do příštího manévru.

9 Symbol indikující stav systému GPS.



Řídicí jednotka

Je umístěna v odkládací schránce na palubní desce.

1 Tlačítko pro vysunutí CD ROM.

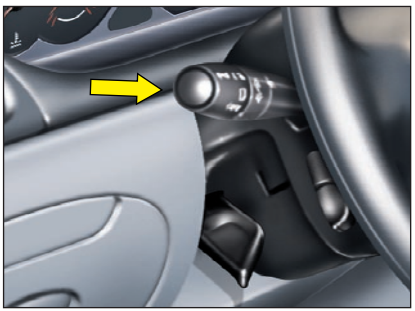
2 Otvor pro vložení CD ROM.

3 Kontrolka ON indikuje napájení řídicí jednotky.

* Podle provedení nebo země prodeje

Používaná media CD ROM

Jeden obsahuje «program».
Druhý obsahuje soubor kartografických údajů pro zvolenou zemi a současně mapu sítě evropských dálničních spojů.
Vkládají se potištěnou stranou nahoru.



Opakování poslední hlasové zprávy

V průběhu navádění lze stisknutím konce ovladače osvětlení vyžádat opakování poslední hlasové zprávy.

Během poslechu zprávy lze měnit její hlasitost ovladačem hlasitosti na autorádiu nebo ovládacími prvky autorádia pod volantem.

Poznámka: Hlasitost navigačních hlášení je nastavena nezávisle na základním nastavení hlasitosti autorádia a hlasitosti vysílání dopravních informací.

* Podle provedení nebo země prodeje

PALUBNÍ NAVIGAČNÍ SYSTÉM
S BAREVNÝM DISPLEJEM*

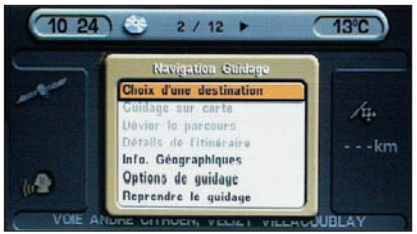
Hlavní nabídka

CD ROM musí být zasunut do řídicí jednotky.

Zapněte klíč.

Přístup do hlavní nabídky získáte po stisknutí tlačítka **«MENU»**.

Pomocí otočného ovladače zvolte funkci **«Navigation/guidage» (Navigace/navádění)** a potvrďte Vaši volbu.



Navigace/navádění

Po potvrzení volby **«Navigation/guidage» (Navigace/navádění)** se dostanete na obrazovku popisující pravidla použití systému navigace. Dodržujte upozornění a nepoužívejte klávesnici za jízdy.

Přístup k jednotlivým funkcím je možný po potvrzení **«Navigace/navádění»**.

Menu **«Navigation/guidage» (Navigace/navádění)** poskytuje různé možnosti pro aktivaci vlastního navádění:

- Volba cílového místa.
- Navádění s využitím mapy.
- Odchylky trasy.
- Podrobnosti o trase.
- Geografické informace.
- Opce naváděcího systému.
- Konec/obnovení navádění.

Volba cílového místa

Menu **«Choix d'une destination» (Volba cílového místa)** poskytuje několik možností pro aktivaci vlastního navádění:

- Zadání adresy (země, lokalita, atd.).
- Volba služeb (letiště, hotel, restaurace, atd.).
- Souřadnice GPS.
- Poslední cílové místo.
- Osobní adresář.
- Pracovní adresář.

Cílové místo můžete rovněž zadat přímo jeho označením na mapě viz **«Mode sélection» (Způsob výběru)**.

Poznámka:

Pokud jsou parametry nastaveny, můžete:

- Je potvrdit a zahájit navádění.
- Uložit zadanou adresu do některého adresáře.
- Zadávání lze kdykoli ukončit stiskem tlačítka **«ESC»**.

* Podle provedení nebo země prodeje

Zadání nové adresy

Zobrazena bude adresa posledního cílového místa.

Při zadávání nové adresy musí být zadány následující údaje: země, obec, ulice a číslo silnice.

Každý z těchto parametrů vyberte ze seznamu, pokud je v něm uveden, pokud uveden není, volte pomocí otočného ovladače jednotlivá písmena a každé potvrďte samostatně.

Chybu při zadávání lze opravit s využitím funkce **«Corriger» (Opravit)** umožňující mazání posledního zadaného písmene.

Seznamy možností jsou postupně přístupné prostřednictvím menu **«Liste» (Seznam)** při zadávání obce a ulice. Zvolte název a potvrďte jej.

Pokud některý údaj již existuje, potvrďte jej a pokračujte dalším údajem.

Volba služby

Zobrazena bude adresa posledního cílového místa a nabízené služby se budou týkat této adresy.

Pro výběr služby:

- Zvolte místo (poslední cílové místo se zobrazí), dále můžete:
- Provádět změny.
- Nahradit za místo, kde se právě nacházíte, volbou funkce **«Lieu actuel» (Aktuální místo)**.
- Zvolte **«OK»** a bude zobrazen seznam služeb a vybraných míst, služby jsou uvedeny od nejbližších po nejvzdálenější.
- Volit typ služeb z nabízeného seznamu.
- Volbou **«OK»** aktivovat navádění k požadované službě.

Souřadnice GPS

Navádění bude aktivováno po zadání souřadnic cílového místa (zeměpisnou délku (longitude) a šířku (latitude) odhadnutou ve stupních, minutách a sekundách).

* Podle provedení nebo země prodeje

PALUBNÍ NAVIGAČNÍ SYSTÉM
S BAREVNÝM DISPLEJEM*

Poslední cílová místa

Zvolte v seznamu některé z cílových míst, která jsou k dispozici pomocí otočného ovladače a potvrďte jej.

Osobní/Pracovní adresář

Výběrem jednoho ze dvou adresářů získáte přístup k seznamu cílových míst.

Mapa

Kontextové menu **«Carte» (Mapa)** nabízí různé možnosti sledování pohybu při navádění:

- **Centrer véhicule (Vozidlo uprostřed).**
- **Mode déplacement (Režim přemístění).**
- **Mode zoom (Režim zoom).**
- **Mode sélection (Režim výběru).**
- **Navigation/guidage (Navigace/navádění).**
- **Configuration carte (Nastavení mapy).**
- **Arrêt/Reprise du quidage (Přerušení/Obnovení navádění).**

Při navádění Vám systém nabízí dvě možnosti sledování pohybu:

- Manuální režim (viz kapitola **«Mode déplacement» (Režim přemístění)**.
- Automatický režim (viz kapitola **«Centrer véhicule» (Vozidlo uprostřed)**.

Vozidlo uprostřed

Tato funkce aktivuje automatický režim posouvání mapy. Ta se pohybuje na obrazovce v závislosti na pohybu vozidla. Podle nastavení parametrů systému představuje horní okraj buď severní směr nebo směr pohybu vozidla.

Vozidlo je symbolicky znázorněno značkou uprostřed displeje.

* Podle provedení nebo země prodeje

Režim přemístění

Tato funkce umožňuje posouvání mapy podle pohybu kurzoru po stisknutí ovladače.

Kurzor je umístěn ve středu obrazovky a ukazuje zvolený směr pohybu mapy.

Otáčením ovladače lze volit jeden ze šestnácti směrů posunutí, které jsou k dispozici (Nord, N/NE, NE, E/NE, Est, E/SE, S/E, S/SE, Sud, atd.) (Nord,N=Sever, E,Est=Východ, S,Sud=Jih).

Tímto způsobem lze rovněž měnit směr pohybu mapy.

Mode zoom (Režim zoom)

Tato funkce umožňuje zvětšení nebo zmenšení měřítka zobrazení mapy.

Režim výběru

Tato funkce otevírá obrazovku umožňující volit cílové místo na mapě.

Umožňuje rovněž aktivaci navádění k tomuto místu.

Navigation/guidage (Navigace/navádění)

Tímto způsobem se lze vrátit na funkci **«Navigation/guidage» (Navigace/navádění)** mimo mapu.

* Podle provedení nebo země prodeje

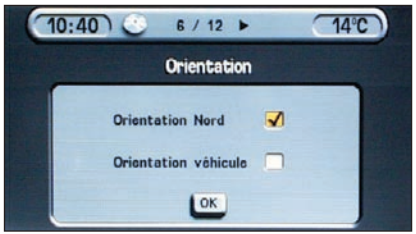
PALUBNÍ NAVIGAČNÍ SYSTÉM
S BAREVNÝM DISPLEJEM*

Configuration carte (Nastavení mapy).

Tato funkce umožňuje optimalizaci zobrazení trasy pomocí následujících parametrů:

- **Orientace mapy.**
- **Volba měřítka.**
- **Typ zobrazených služeb.**

Systém pak bude podle režimu používání, manuálním nebo vozidlo ve středu, používat nastavené zobrazení nebo orientovat mapu na sever.



Orientation Carte (Orientace mapy)

Tato funkce umožňuje provést volbu orientace zobrazení mapy buď podle severu **(Orientation Nord)** nebo podle směru pohybu vozidla **(Orientation véhicule)**.

Choix de l'echelle (Volba měřítka)

Funkce umožňuje volbu zvětšení nebo zmenšení měřítka zobrazení vzdálenosti **(Plage)** od 100 m až do 100 km.

Typ zobrazených služeb

Funkce umožní zobrazení typu služeb na mapě.

Z nabízeného seznamu můžete zvolit:

- Doplnění požadované služby.
- Zrušení nepožadované služby.
- Nebo zvolit **«Aucun» (Žádná)** a služby nebudou zobrazeny.

Zvolte funkci **«OK»** pro zaznamenání provedených změn.

* Podle provedení nebo země prodeje

Détail de l'itinéraire (Podrobnosti o trase)

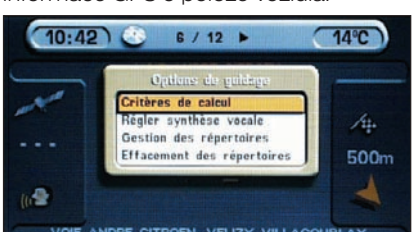
Během navádění umožňuje podmenu **«Détail de l'itinéraire»** kdykoli přístup k následujícím funkcím:

- **Destination choisie (Zvolené cílové místo).**
- **Voir lieux traversés (Ukázat projížděná místa)** (zobrazení silnic, ulic a měst na trase, která má systém k dispozici).
- **Voir parcours sur carte (Ukázat trasu na mapě)** (zobrazení průjezdu na mapě včetně informací o jednotlivých místech, která jsou postupně k dispozici).

Kurzor umístěný na trase indikuje Vaši okamžitou polohu.

Informations géographiques (Geografické informace)

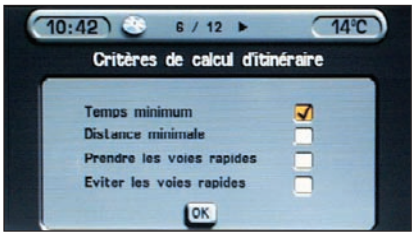
Menu **„Geografické informace“** podává informace GPS o poloze vozidla.



Options de guidage (Opce naváděcího systému)

Menu **„Options de guidage“** umožňuje přístup do podmenu:

- **Critères de calcul (Kritéria výpočtů).**
- **Régler synthèse vocale (Nastavení hlasové syntézy.)**
- **Gestion des répertoires (Správa adresářů).**
- **Effacement des répertoire (Mazání adresáře).**



Critères de calculs (Kritéria výpočtu)

Funkce umožňuje volbu podmínek pro výpočet trasy z nabízeného seznamu, zvolená kritéria je třeba potvrdit.

Pokud máte podmínky vybrány, zvolte **«OK»** pro potvrzení.

* Podle provedení nebo země prodeje

PALUBNÍ NAVIGAČNÍ SYSTÉM
S BAREVNÝM DISPLEJEM*

Nastavení hlasové syntézy

Funkci lze aktivovat tlačítkem **«Couper/ Activer» (Vypnout/Zapnout)**, pak potvrdit:

- Jednou pro neutralizaci funkce.
- Jednu sekundu pro reaktivaci.

Zvolte funkci **«Zone de réglage» (Zóna regulace)** a potvrďte ji:

- Otáčením ovladače ve směru hodinových ručiček zvýšíte hlasitost, poslech zprávy Vám umožní správné nastavení.
- Otáčením ovladače proti směru hodinových ručiček snížíte hlasitost, poslech zprávy Vám umožní správné nastavení.
- Nastavení potvrďte.

Pokud je nastavení správné, zvolte funkci **«OK»** pro potvrzení.

Poznámka: Hlasitost syntezátoru řeči je rovněž nastavitelná pomocí regulace hlasitosti autorádia nebo pomocí ovládání autorádia pod volantem.

Hlasitost lze upravit během vysílání hlasové zprávy.

Gestion des répertoires (Správa adresářů)

Tato funkce umožňuje přejmenování nebo zrušení adresy uložené pod určitým názvem v adresáři a její uložení pod jiným názvem.

Zvolte funkci **«Renommer» (Přejmenovat)** a pak potvrďte pro provedení změny názvu adresy z vybraného adresáře.

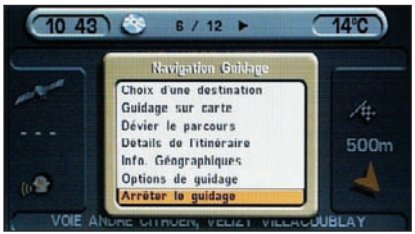
Při volbě funkce **«Supprimer» (Vymazat)** můžete zvolenou adresu z vybraného adresáře smazat.

Změny uložíte volbou funkce **«OK»**.

Mazání adresářů

Zvolte adresář, který má být smazán nebo celou skupinu adresářů a potvrďte Vaši volbu.

* Podle provedení nebo země prodeje



Přerušení/Obnovení navádění

- **«Arrêter le guidage» (Přerušení navádění):** v průběhu navádění zvolte tuto funkci a potvrďte volbu.

Navádění bude přerušeno.

- **«Reprendre le guidage» (Obnovení navádění):** pokud je navádění přerušeno, můžete obnovit navádění k poslednímu cílovému místu volbou této funkce.

* Podle provedení nebo země prodeje

PALUBNÍ POČÍTAČ
S BAREVNÝM DISPLEJEM*

Palubní počítač zpracovává osm typů informací pro dvě trasy a zajišťuje funkci **«Alerte survitesse» (Výstrahy při překročení rychlosti)**.

Krátkými stisky na konec ovládací páčky stěračů lze postupně přepínat zobrazení údajů pro **«Parcours 1» (Trasu 1)**, **«Parcours 2» (Trasu 2)** a **«Alerte survitesse» (Výstrahu při překročení rychlosti)**.

- Pro **«Parcours 1» (Trasu 1)** jsou k dispozici následující informace:
- Název trasy
- Doba od posledního nulování této trasy.
- Průměrná rychlost.
- Průměrná spotřeba.
- Ujetá vzdálenost.
- Stejné údaje pro **«Parcours 2» (Trasu 2)** jsou zpracovávány nezávisle.

Okamžité informace, zobrazované vždy ve spodní části displeje jsou následující:

- Zbývající vzdálenost k cílovému místu (pokud je aktivní systém navádění).
- Dojezd vozidla.
- Okamžitá spotřeba paliva.

- Funkce **«Alerte survitesse» (Výstraha při překročení rychlosti)**.

Popis a způsob používání této funkce je uveden v Návodu k obsluze vozidla.

Nulování

Nulování údajů zvolené trasy lze provést dlouhým stiskem konce ovládací páčky stěračů.

* Podle provedení nebo země prodeje

Názvy tras

Funkce Vám indikuje, která z obou tras je zobrazena.

Trasy 1 a 2 jsou vzájemně nezávislé, způsob použití je však shodný.

Umožňují například přiřadit trase 1 denní počítání údajů a trase 2 výpočty měsíční.

Doba od posledního vynulování údajů o trase

Funkce Vás informuje o době, která uběhla od posledního vynulování zobrazené trasy.

Tato doba je počítána za pohybu vozidla, podle potřeby trojím způsobem:

- v hodinách (h) a minutách (min),
- nebo ve dnech (j) a hodinách (h),
- nebo v měsících (m) a dnech (j).

Průměrná rychlost

Počítá se od posledního nulování počítače jako podíl ujeté vzdálenosti a času potřebného pro ujetí této vzdálenosti (vozidlo v pohybu).

Průměrná spotřeba

Jedná se o podíl spotřebovaného množství paliva při ujetí určité vzdálenosti a této vzdálenosti od posledního nulování počítače.

Ujetá vzdálenost

Indikuje počet kilometrů ujetých od posledního nulování počítače.

Zbývající vzdálenost

Jedná se o rozdíl mezi celkovou délkou trasy, zadanou řidičem pomocí podmenu **«Saisir distance destination»** nebo vypočtenou palubním navigačním systémem a ujetou vzdáleností.

Pokud je aktivováno navádění, bude tato informace dodána systémem. Pokud navádění aktivováno není, máte možnost zadat tento údaj přímo následujícím způsobem:

Pokud máte aktivní funkci **«Ordinateur de bord»**, můžete vstoupit do kontextového menu stiskem ovladače nebo tlačítka **«MODE»**.

Pak můžete volit mezi následujícími funkcemi:

- **Trasa 1.**
- **Trasa 2.**
- **Zadání vzdálenosti cílového místa**
- **Změna jednotek** (°C nebo °F, km nebo míle, litry nebo galony).

Poznámka: pokud není možno údaj zobrazit, objeví se namísto čísel pomlčky.

Dojezd vozidla

Indikuje počet kilometrů, který lze ujet s palivem zbývajícím v nádrži (počítá se podle skutečné spotřeby za posledních deset minut). Po vynulování palubního počítače se na displeji zobrazí pomlčky a indikace dojezdu se objeví až v okamžiku, kdy bude opět k dispozici.

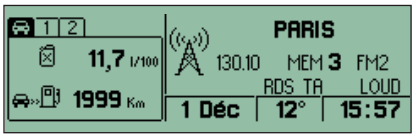
Okamžitá spotřeba paliva

Tento údaj je určován podle spotřeby zjištěné během dvou posledních sekund.

Údaj je k dispozici až od rychlosti 30 km/h.

* Podle provedení nebo země prodeje

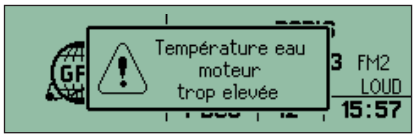
MONOCHROMATICKÝ DISPLEJ*



Všeobecné údaje

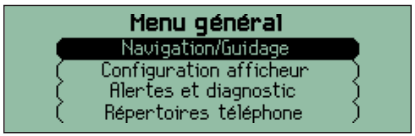
Monochromatický multifunkční displej umožňuje zobrazení:

- Času.
- Data.
- Venkovní teploty.
- Údajů autorádia.
- Údajů telefonu.
- Výstražných hlášení a informací o vozidle, včetně otevření dveří.
- Údajů palubního počítače.
- Údajů palubního navigačního systému.



Doplňkové zobrazení

Pokud se během činnosti (autorádio, telefon, palubní počítač, palubní navigační systém, atd.) změní stav systému v okamžiku, kdy displej ukazuje jiné údaje, otevře se doplňkové okno, ve kterém jsou zobrazeny informace o změnách (výstražná a informační sdělení) a pak zmizí.



Hlavní nabídka

V hlavním menu můžete zvolit některou z následujících funkcí pomocí dálkového ovládání a potvrdit tlačítkem **«VAL»**:

- **Navigation/guidage (Navigace/ navádění)**, umožňuje vstup do navigačního systému.
- **Configuration afficheur (Konfigurace displeje)**, umožňuje nastavení jednotlivých parametrů zobrazení.
- **Alertes et diagnostic (Výstrahy a diagnostika)**, umožňuje dočasné zobrazení výstražných hlášení na obrazovce.
- **Répertoires téléphone (Adresáře, telefon)**, umožňuje správu adresářů a ukládání čísel Vašich partnerů.

* Podle provedení nebo země prodeje

Představení systému

Vestavěný navigační systém Vás prostřednictvím hlasové a obrazové indikace navádí do Vámi zvoleného cílového místa.

Podstata funkce systému spočívá ve využití kartografické databáze uložené na CD ROM v kombinaci s využitím GPS systému.

Ten umožňuje určení Vaší polohy pomocí několika satelitů.

Palubní navigační systém je tvořen následujícími prvky :

- Dálkovým ovladačem,
- Displejem,
- Počítačem,
- CD ROM,
- Možností volby opakování poslední hlasové zprávy,
- Anténou GPS.

Některé popsané funkce nebo služby se mohou měnit podle verze CD ROM nebo podle země prodeje.

Z bezpečnostních důvodů se řidiči doporučuje nepoužívat ovládací klávesnici za jízdy, ale zastavit vozidlo na bezpečném a povoleném místě, kde může měnit parametry systému a zadávat nové údaje.

V místech, kde není dostupný signál systému GPS pomocí satelitů (např. pod mosty, podzemní parkoviště, atd.), může být lokalizace vozidla nebo jeho navádění dočasně přerušeno.

Dálkové ovládání

Umožňuje pomocí **přijímače umístěného na pravé straně displeje** výběr informací obsažených na jednotlivých obrazovkách.

Směrové šipky:

Slouží k posouvání kurzoru po obrazovce a k výběru jednotlivých funkcí.

Tlačítko «val» (Potvrdit):

Potvrzuje zvolenou funkci nebo písmeno.

V průběhu navádění umožňuje **rychlý přístup do menu s nástroji pro navádění.**

Tlačítko «mod» (Mode):

Krátký stisk: jednotlivé stisky umožňují volit typ informace trvale zobrazené v pravé části displeje: datum, navigace, audio a palubní počítač (informace palubního počítače jsou na omezenou dobu přístupné rovněž postupnými stisky konce ovládací páčky stěračů).

Stisk delší než dvě sekundy: zhasnutí displeje.

Stisk jakéhokoli tlačítka na panelu autorádia nebo tlačítka palubního počítače umožňuje jeho reaktivaci.

Tlačítko «esc» (Zrušit):

Krátký stisk: zrušení probíhající operace nebo výstražného hlášení a návrat na předchozí obrazovku.

Stisk delší než dvě sekundy: návrat na základní obrazovku.

Tlačítko lze používat z kteréhokoli menu.

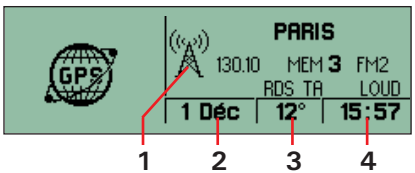
Tlačítko «menu»:

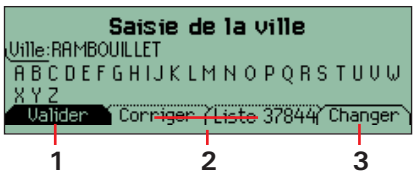
Tlačítko umožňuje přímý přístup do základní nabídky.

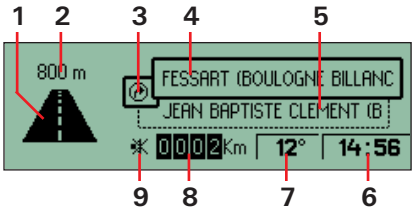
Použít ho lze v každém okamžiku.

* Podle provedení nebo země prodeje

PALUBNÍ NAVIGAČNÍ SYSTÉM
S MONOCHROMATICKÝM DISPLEJEM*







Displej

Po zapnutí displej zobrazuje:

1 Poslední používaný režim - rádio, CD, měnič CD, palubní počítač, atd.

2 Datum.

3 Venkovní teplotu.

4 Čas.

Při práci v jednotlivých menu jsou na spodní straně obrazovky k dispozici záložky, umožňující přístup k jednotlivým funkcím, zobrazeny různými způsoby:

1 Zvolená funkce (inverzní zobrazení).

2 Funkce v dané situaci nedostupná (okraj záložky je zobrazen tečkovanou čarou).

3 Dostupné funkce (okraj záložky je zobrazen plnou čarou).

Přístup na jednotlivé záložky je pomocí směrových šipek.

V průběhu navádění a v režimu navigace zobrazuje displej informace potřebné pro manévr, který má být proveden:

1 Manévr, který má být proveden.

2 Vzdálenost zbývající do provedení manévru.

3 Následující manévr.

4 Příští používaná silnice.

5 Právě používaná silnice.

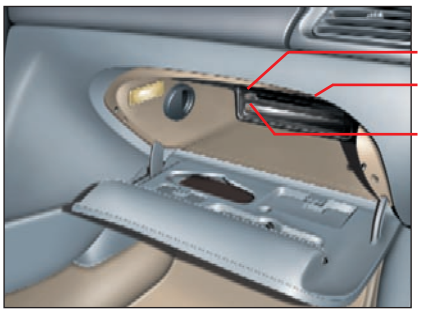
6 Čas.

7 Venkovní teplota.

8 Vzdálenost do cílového místa.

9 Symbol označující vypnutí hlasového syntezátoru.

* Podle provedení nebo země prodeje



Řídicí jednotka

Je umístěna v odkládací schránce na palubní desce.

1 Tlačítko pro vysunutí CD ROM.

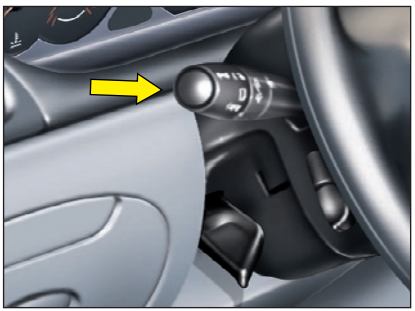
2 Otvor pro vložení CD ROM.

3 Kontrolka ON indikuje napájení řídicí jednotky.

Používané medium CD ROM

Obsahuje soubor kartografických údajů pro zvolenou zemi.

Vkládá se potištěnou stranou nahoru.



Opakování poslední hlasové zprávy

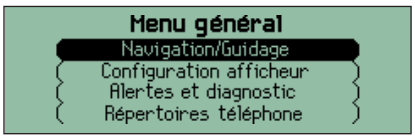
V průběhu navádění lze stisknutím konce ovladače osvětlení vyžádat opakování poslední hlasové zprávy.

Během poslechu zprávy lze měnit její hlasitost ovladačem hlasitosti na autorádiu nebo ovládacími prvky autorádia pod volantem.

Poznámka: Hlasitost navigačních hlášení je nastavena nezávisle na základním nastavení hlasitosti autorádia a hlasitosti vysílání dopravních informací.

* Podle provedení nebo země prodeje

PALUBNÍ NAVIGAČNÍ SYSTÉM
S MONOCHROMATICKÝM DISPLEJEM*



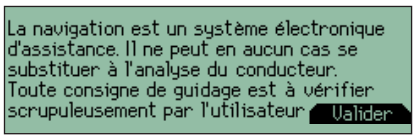
Hlavní nabídka

CD ROM musí být zasunut do řídicí jednotky.

Zapněte klíč.

Přístup do hlavní nabídky získáte po stisknutí tlačítka **«menu»**.

Pomocí směrových šipek vyhledejte požadovanou funkci a potvrďte Vaši volbu (tlačítko **«val»**).



Navigace/navádění

Po potvrzení volby **«Navigation/guidage»** se dostanete na obrazovku popisující pravidla použití systému navigace. Dodržujte upozornění a nepoužívejte dálkové ovládání za jízdy.

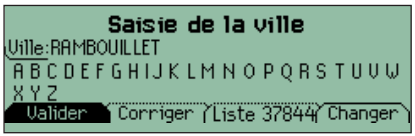
Stiskněte tlačítko **«val»** a získáte přístup na následující obrazovku.

Menu **«Navigation/guidage»** nabízí různé možnosti pro zadávání podmínek pro navádění :

- **Saise d'une nouvelle destination -** Zadání adresy nového cílového místa,
- **Choix d'un service -** Volbou služby (hotel, nádraží, letiště, atd.), která je v daném městě k dispozici,
- **Choix d'une destination archivée -** Výběr adresy uložené v některém ze dvou adresářů,
- **Options de navigation -** Změnu navigačních podmínek.

Stiskem tlačítka **«esc»** a potvrzením lze přerušit probíhající navádění a vrátit se na vstupní obrazovku.

* Podle provedení nebo země prodeje



Zadání nového cílového místa

Zobrazena je poslední zadaná obec.

Nový název obce lze zadat postupným výběrem jednotlivých písmen jejího názvu pomocí směrových šipek, přičemž každé je třeba samostatně potvrdit (tlačítko **«val»**).

Pokud je název zvolené obce úplný, zvolte funkci **«Valider» (Potvrdit)** a stiskněte tlačítko **«val»**.

Pokud uděláte při zadávání názvu obce chybu, umožní Vám funkce **«Corriger» (Opravit)** vymazat poslední zadané písmeno.

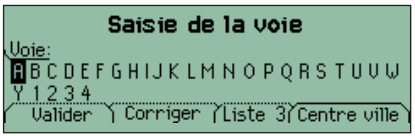
Poznámka: Po potvrzení některého písmene se objeví pouze takové, které odpovídá existujícímu názvu.

Funkce **«Liste» (Seznam)** Vám postupně, během zadávání názvu ukazuje počet názvů obcí začínajících již zvolenými písmeny. Funkce je přístupná, pokud je okraj záložky vyznačen plnou čarou.

Pokud obsahuje seznam méně než pět názvů, jsou tyto názvy automaticky zobrazeny.

Volbu obce potvrďte (tlačítko **«val»**).

Funkce **«Changer» (Změnit)** umožňuje vymazání celého zadaného názvu obce a jeho nové zadání.

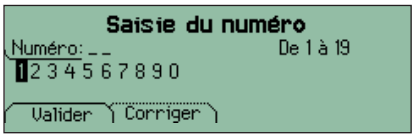


Zadání názvu ulice

Zvolte funkci **«Valider»** a pak stiskněte tlačítko **«val»**.

Poznámka: Navádění lze po zadání názvu města aktivovat i bez zadání názvu ulice a čísla.

V tom případě zvolte funkci **«Centre ville» (Centrum)** nebo funkci **„Valider“**.



Zadání čísla

Po zobrazení čísel můžete vybrat číslo vybrané silnice.

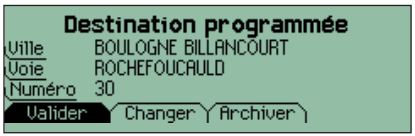
Zadejte číslo silnice. Zvolte funkci **«Valider»** a stiskněte tlačítko **«val».**

Poznámka: Navádění lze aktivovat po zadání názvu města a názvu ulice bez čísla.

V tom případě zvolte funkci **„Valider“.**

* Podle provedení nebo země prodeje

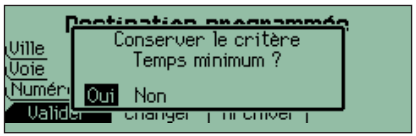
PALUBNÍ NAVIGAČNÍ SYSTÉM
S MONOCHROMATICKÝM DISPLEJEM*



Zobrazí se kompletní adresa cílového místa.

Vyhledávání trasy do cílového místa spustíte volbou funkce **«Valider»** a stiskem tlačítka **«val».**

Poznámka: Cílové místo můžete vymazat a měnit pomocí funkce **«Changer»** nebo uložit do jednoho ze dvou adresářů s využitím funkce **«Archiver» (Uložit)** (viz kapitola ukládání adresy do adresáře).

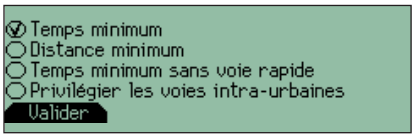


Zobrazena je pak poslední podmínka navádění.

Navádění začíná automaticky se zachováním tohoto kritéria, pokud není v následujících sekundách provedena jiná volba nebo po potvrzení funkce **«Oui»**.

Řiďte se pokyny.

Pokud chcete podmínku pro navádění změnit, zvolte funkci **«Non»** a pak stiskněte tlačítko **«val»**.



Zvolte podmínku z nabízeného seznamu a potvrďte (tlačítko **«val»**).

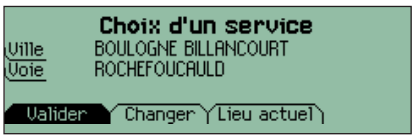
Pokud je zvolená podmínka správná, zvolte funkci **«Valider»** a stiskněte tlačítko **«val»**.

Navádění začíná, řiďte se pokyny.

Poznámka: V průběhu navádění máte možnost měnit cílové místo nebo podmínky pro navádění stisknutím tlačítka **«val»**, které umožňuje přístup do menu rychlého vyhledávání **«Outils de guidage» (Nástroje pro navádění)**.

Systém používá různé parametry pro přepočítání trasy pro navádění.

* Podle provedení nebo země prodeje



Volba služby

Zobrazena je poslední uložená adresa.

Existují tři možnosti, jak definovat místo, v jehož okolí chcete vyhledat požadovanou službu:

- Převzít poslední zadanou adresu prostřednictvím funkce **«Valider»**,
- Zadat novu adresu pomocí funkce **«Changer»**,
- Zadat automaticky název místa, kde se nacházíte, pomocí funkce **«Lieu actuel» (Aktuální místo)**.

Po potvrzení zvolené adresy vyberte pomocí směrových šipek z nabídnutého seznamu požadovanou službu.

Volbu potvrďte stiskem tlačítka **«val».**

Kurzor v levé části displeje indikuje, ve které části seznamu služeb se nacházíte.

Systém připraví seznam adres v pořadí podle vzdálenosti od zvoleného referenčního místa.

Zobrazena je první adresa požadované služby.

Indikátor na pravé straně displeje (např. 1/50) indikuje celkový počet míst, kde lze nalézt požadovanou službu (max. 50) v okruhu přibližně 50 km.

Indikace v horní levé části obrazovky (např. 280 m) informuje o vzdálenosti, která Vás dělí od zvoleného místa.

K prohlížení seznamu používejte funkce **«Suivant» (Další)** nebo **«Précédent» (Předchozí)**.

Při zobrazení místa, které Vám vyhovuje, zvolte funkci **«Valider»** a stiskněte tlačítko **«val»**. Podle potřeby můžete modifikovat podmínky pro navádění.

Navádění začíná, řiďte se pokyny.

* Podle provedení nebo země prodeje

PALUBNÍ NAVIGAČNÍ SYSTÉM
S MONOCHROMATICKÝM DISPLEJEM*

Uložení adresy do adresáře

Po zadání nové adresy ji můžete uložit pomocí funkce **«Archiver»**.

Zadejte název adresy (automaticky bude zařazena do seznamu podle abecedy).

Pokud již existuje položka se stejnou adresou, může být adresa nahrazena novou.

Vyberte **«Répertoire Personnel» (Osobní adresář)** nebo **«Répertoire Professionnel» (Pracovní adresář)** a potvrďte stiskem tlačítka **«val»**.

Adresa je uložena do zvoleného adresáře.

Výběr cílového místa uloženého v paměti

Pomocí směrových šipek zvolte adresář, ve kterém je hledaná adresa uložena a potvrďte volbu tlačítkem **«val»**.

Uložené adresy se zobrazí v abecedním pořadí.

Kurzor v levé části indikuje, ve které části seznamu se právě nacházíte.

Pomocí směrových šipek vyberte hledanou položku a potvrďte volbu tlačítkem **«val»**.

Zobrazí se kompletní adresa.

Zvolte funkci **«Valider»** a potvrďte ji stiskem tlačítka **«val»**.

Podle potřeby můžete změnit podmínky pro navádění.

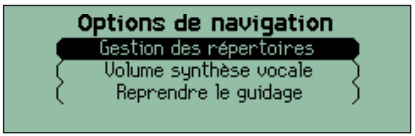
Navádění začíná, řiďte se pokyny.

* Podle provedení nebo země prodeje

Nastavení displeje

Volba **«Configuration afficheur»** z hlavního menu umožňuje přístup k následujícím funkcím:

- **«Choix de language» -** Volba jazyka pro obrazové a hlasové informace (němčina, španělština, francouzština, angličtina, italština),
- **«Réglage date et heure» -** Nastavení data a času,
- **«Réglage des formats et unités» -** Nastavení formátu a jednotek (km/h nebo MPH, °C nebo °F).



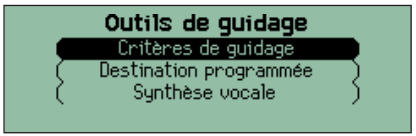
Opce navigačního systému

Volba **«Options de navigation»** z menu Navigation/Guidage umožňuje přístup k následujícím funkcím :

- **«Gestion des répertoires» -** Správa adresářů. Umožňuje přejmenování nebo zrušení adres uložených v adresáři po jejich vyhledání,
- **«Volume synthèse vocale» -** Nastavení hlasitosti hlasové syntézy,
- Mazání veškerých dat uložených v obou adresářích.
- **«Reprendre le guidage» -** Obnovení přerušeného navádění nebo přerušení probíhajícího navádění.

Zobrazeny mohou být podle předchozí funkce dvě zprávy: **«Reprendre le guidage» (Obnovit navádění)** nebo **«Arrêter le guidage» (Přerušit navádění)**.

Poznámka: Menu mazání adresářů Vám rovněž umožňuje vymazání všech adres v osobním i pracovním adresáři, např. při prodeji vozidla.



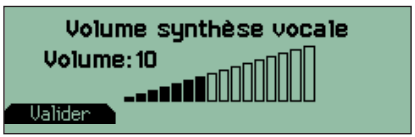
Nástroje pro navádění

Toto menu je přístupné pouze v průběhu navádění, po stisknutí tlačítka **«val»**.

Umožňuje rychlý přístup k nejpoužívanějším funkcím:

- **«Critères de guidage» -** Modifikace podmínek pro navádění,
- **«Destination programée» -** Zobrazení nebo modifikace zadaného cílového místa,
- **«Synthèse vocale» -** Nastavení hlasitosti hlasové syntézy.

* Podle provedení nebo země prodeje



Nastavení hlasové syntézy

Pro nastavení hlasitosti máte k dispozici dvě možnosti:

- Pomocí menu: V hlavní nabídce po volbě **«Options de guidage»** nebo v menu **«Outils de guidage»** po zvolení **«Synthèse vocale»**. Hlasitost upravte ovládacími prvky autorádia, ovládacími prvky pod volantem nebo pomocí směrových šipek dálkového ovládání. Nastavení potvrďte tlačítkem **«val»**.

Poznámka: Rušení vysílání programu autorádia nebo přehrávání CD můžete zamezit nastavením hlasitosti hlasových pokynů na nulu.

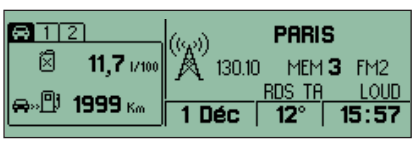
Na displeji se objeví symbol, který signalizuje, že hlasový syntezátor není aktivní. Stiskem konce ovládací páčky osvětlení lze opět aktivovat hlasovou syntézu se standardní úrovní hlasitosti.

* Podle provedení nebo země prodeje

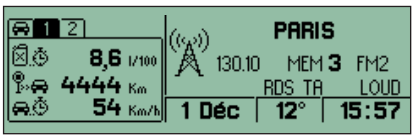
PALUBNÍ POČÍTAČ
S MONOCHROMATICKÝM DISPLEJEM*

Palubní počítač poskytuje pět typů informací o dvou nezávislých trasách.

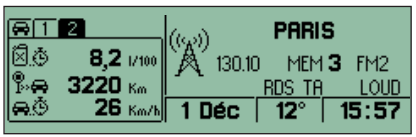
Každý krátký stisk na konec ovládací páčky stěračů umožňuje přechod ze záložky **«Vozidlo»**, na záložku **«1» (Trasa 1)** a pak na záložku **«2» (Trasa 2)**.



- Záložka **«Vozidlo»** podává následující informace:
  - Okamžitá spotřeba.
  - Dojezd vozidla.



- Záložka **«1» (Trasa 1)** dává následující informace:
  - Průměrná spotřeba.
  - Ujetá vzdálenost.
  - Průměrná rychlost.



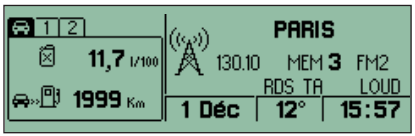
- Záložka **«2» (Trasa 2)** dává stejné informace jako záložka **«1»**.

Nulování

Dlouhým stiskem konce ovládací páčky stěračů lze vynulovat údaje pro zobrazenou trasu.

* Podle provedení nebo země prodeje

PALUBNÍ POČÍTAČ
S MONOCHROMATICKÝM DISPLEJEM*



Záložky

Umožňují zobrazení společných informací, při volbě záložky **«Vozidlo»** nebo jedné z obou tras.

Trasy 1 a 2 jsou nezávislé a jejich použití je identické.

Umožňuje například přiřadit trase 1 denní počítání údajů a trase 2 výpočty měsíční.

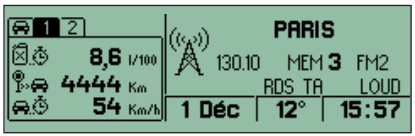
Okamžitá spotřeba

Tento parametr je vždy výsledkem měření spotřeby paliva během dvou posledních sekund.

Tato funkce se zobrazuje až od rychlosti 30 km/h.

Dojezd vozidla

Indikuje počet kilometrů, který lze ujet s palivem zbývajícím v nádrži (počítá se podle skutečné spotřeby za posledních deset minut). Po vynulování palubního počítače se na displeji zobrazí pomlčky a indikace dojezdu se objeví až v okamžiku, kdy bude opět k dispozici



Průměrná spotřeba

Jedná se o podíl spotřebovaného množství paliva při ujetí určité vzdálenosti a této vzdálenosti od posledního nulování počítače.

Ujetá vzdálenost

Indikuje počet kilometrů ujetých od posledního nulování počítače.

Průměrná rychlost

Počítá se od posledního nulování počítače jako podíl ujeté vzdálenosti a času potřebného pro ujetí této vzdálenosti (vozidlo v pohybu).

* Podle provedení nebo země prodeje